



**Der Magistrat  
STADT GROSS-UMSTADT**

**Groß-Umstadt, den 10.06.2013**

## **Niederschrift**

### **14. Ortsbeiratssitzung Klein-Umstadt vom 14.05.2013**

#### **Anwesend:**

##### **Ortsvorsteherin**

Frau Erna Macht

##### **Ortsbeiratsmitglied**

Herr Arthur Beier

Herr Werner Eckhardt

Herr Udo Kalbfleisch

Herr Norbert Knöll

Herr Dirk Mühlhahn

Herr Volkmar Zimmermann

##### **Erster Stadtrat**

Herr Diethard Kerkau

##### **Stadtrat**

Herr Wilhelm Adams

Herr Richard Fikar

##### **Stadtverordneter**

Herr Michael Engels

##### **Seniorenbeirat**

Frau Hella Müller

Vertretung für Herr Michael Darendorf

#### **Nicht anwesend:**

##### **Bürgermeister**

Herr Joachim Ruppert

##### **Stadträtin**

Frau Renate Filip

Frau Ursula Münch

**Stadtrat**

Herr Dr. Klaus Dummel  
Herr Horst Engelhardt  
Herr Alois Macht  
Herr Reinhold Ritter

**Stadtverordneter**

Herr Dr. Fritz Roth  
Herr Dr. Jens Zimmermann

**Seniorenbeirat**

Herr Michael Dahrendorf

Vertretung durch Frau Hella Müller

**Ausländerbeirat**

Frau Andreia Machado Freitas Pereira  
Avadikyan

Beginn der Sitzung: 20:00 Uhr  
Ende der Sitzung: 21:00 Uhr

# **Tagesordnung:**

## **14. Ortsbeiratssitzung Klein-Umstadt am 14.05.2013**

1. Begrüßung und Feststellen der Beschlussfähigkeit
2. Mitteilungen aus dem Magistrat
3. Mitteilungen der Ortsvorsteherin
4. Seniorentag 2013
5. Straßenschäden
6. Anträge aus dem Ortsbeirat
7. Anregungen

## **Zu TOP 1 Begrüßung und Feststellen der Beschlussfähigkeit**

Begrüßung durch die Ortsvorsteherin. Der OB ist beschlussfähig.

Protokoll vom 26.02.2013 einstimmig genehmigt

## **Zu TOP 2 Mitteilungen aus dem Magistrat**

- Auf Anfrage Telekom = Aufgabe öffentlicher Fernsprecher Bahnhofstraße Klein-Umstadt
- Gebührenfestlegung für Teilnahme „Mini-Umstadt“; erstmals Frühbetreuung von 08:00h bis 10.00h während der Ferienspiele
- Entgelt für Betreuer „Mini-Umstadt“ von 325,00 € auf 350,00 € angehoben.
- Beschluss über die Änderung der Beteiligung Zweckverband Breitbandkabel.
- Beschluss zu gemeinsamen europaweiten Ausschreibung der Erdgas- und Stromlieferverträge mit 15 weiteren Landkreiskommunen (Energiebüro Specht).
- Tag der offenen Tür am 02.03.13 der Verwaltung in Rathaus, Amtsgericht und UmstadtBüro
- Veränderung Rundfunkgebühren ab 01/13 für die Stadt von 1.644,73 € auf 3.667,56 € Freibadsaison vom 01.06.13 bis 31.08.13. Am 12.07.13 geschlossen w./ Aktionstag Mini-Umstadt.
- Beschluss zur grundsätzlichen Teilnahme „an Mini-Umstadt“ durch Kinder anderer Kommunen. (Aufschlag 10 €)
- Mindeststandards für die Ausschreibung der Energielieferverträge festgelegt.
- Beschlüsse zur Steuersatzung (Grundsteuer A 300 %; Grundsteuer B 410 %; Gewerbesteuer unverändert 380 %) und zum Haushaltssicherungskonzept 2013.
- Pachtvertrag Stadthalle Groß-Umstadt ab 1.7.2013
- Zeitachse für Haushalt 2014/ Straffung: Einbringung im November 2013 und Beschlussfassung Dezember 2013
- Neubürgertag am 22.06.2013
- Grundsatz – Beschluss Weiterentwicklung UmstadtBüro / Zulassungsstelle im Bahnhof Groß-Umstadt
- Absicht des Darmstädter Echos in Groß-Umstadt eine Podiumsdiskussion zur Bundestagswahl durchzuführen. /Kostenanfrage -> Betriebskosten sind zu zahlen)

### **Zu TOP 3    Mitteilungen der Ortsvorsteherin**

- P Schild Bürgerhausparkplatz ist nach Reklamation (20.03.) komplett ersetzt.
- Neue P auf dem Seitenstreifen für PKW gegenüber Schulz durch Jagdgenossenschaft.
- Ortstermin 04.04. Herr Möllmann FB 5 mit Herrn Jungermann, Hinter dem Junkerhaus:
- Ergebnis: Asphaltrinne zur Entwässerung wird hergestellt.
- Wahl des Seniorenbeirates: Herr Dahrendorf ist wieder Vorsitzender
- Sozialausschuss:
- Grundsatzbeschluss zum Gesamtkonzept Kinderbetreuung
- Bürgerhaus:
- Podiumsdiskussion IG Bürgerhaus –gut besucht.
- Stadtverordnetensitzung vom 16.05. Beschluss zum Bürgerhaus Klein-Umstadt wird von der Tagesordnung genommen, da BVG ihren Antrag zurückzieht.
- H+F Beschluss Sanierung Bürgerhaus
- BA Beschluss Sanierung Bürgerhaus
- Zur Mitarbeit für die Friedhofsroute werden Mitarbeiter gesucht.

### **Zu TOP 4    Seniorentag 2013**

Der Seniorentag findet am 23.11.2013 ab 14.30 Uhr statt.

- Weinbestellung rot und weiß
- Kuchen Bäckerei Vogel
- Keine Präsente wegen Einsparung
- Programm – Gruppen werden gefragt
- Seniorenhilfe soll Informationen an die Anwesenden geben
- Abendessen – Catering wird noch gesucht

### **Zu TOP 5    Straßenschäden**

In der Bachgasse, Am Köpfchen und in der Bahnhofstr. gibt es Straßenschäden, die bereits markiert sind.

## **Zu TOP 6    Anträge aus dem Ortsbeirat**

### **Antrag:**

Seitens des Ortsbeirates des Stadtteils Klein-Umstadt wird der Magistrat gebeten die Möglichkeit der Wiesen-/Baumbestattung auf dem Friedhof in Klein-Umstadt zu prüfen. Hierfür ist die Fläche im hinteren Teil des alten Friedhofes vor zu sehen.

### **Begründung:**

Seitens der Bürgerinnen und Bürger wird nach der Möglichkeit dieser Bestattungsform in Klein-Umstadt angefragt. Die Fläche in diesem Bereich des Friedhofes würde sich von der Lage anbieten.

**Der Antrag wird einstimmig angenommen.**

Die AKDE sucht nach neuen Mitgliedern.

## **Zu TOP 7    Anregungen**

Frage nach einer Beteiligung der IG Bürgerhaus an der Schwimmbadrenovierung. Die Frage stößt auf allgemeine Ablehnung, da kein Sachzusammenhang besteht.

Eine Beschädigung des Blitzschutzes im Bürgerhaus wurde in dem Gutachten festgestellt. Schaden muss schnellstens behoben werden.

Die nächste Ortsbeiratssitzung soll am Di. 01.10.2013 stattfinden.

### **Anhang:**

#### **Straßenschäden**

Der Verkehrssicherungspflicht der Stadt entsprechend sind dem OB bekannte folgende Straßenschäden zu beheben.

**Bachgasse:** zwischen Rathaus und Freiem Platz  
Zwischen Freier Platz bis Ludwigstraße

Die Fahrbahn ist stark beschädigt mit ausgeprägten Schlaglöchern  
Größe: ca 50 x50 cm, 10 cm tief, besonders im Bereich Rathaus-Freier Platz liegen die Schottersteine lose.

Spurrillen im gesamten Bereich

**Am Köpfchen:**

Mehrere Schlaglöcher 40x60 cm, 10 cm tief, Schottersteine lose

**Bahnhofstraße:**

Vor Haus Nr. 105 -107 Schlagloch 40 x30 cm 15 cm tief

**Feuerwehrplatz:**

Zufahrt vor den Toren (s. OB Sitzung 02.2013) –Asphaltdecke bröckelt, Schottersteine lösen sich. Die Schäden sind schnellstmöglich zu beheben.

**Spielplatz:**

Zudem wird der Platz als Hubschrauberlandeplatz für die Dauer der Bauarbeiten am Krankenhaus genutzt, d. h. es werden vermehrt Rettungsfahrzeuge an und abfahren.

gez.: Erna Macht  
Ortsvorsteherin

gez.: Arthur Beier  
Schriftführer

F.d.R.d.A.

Doris Mahler  
ParlBüro